

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
29 juillet 2004 (29.07.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2004/063453 A1**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : D06F 75/14

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/IB2004/000050

(22) Date de dépôt international : 7 janvier 2004 (07.01.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
03/00299 13 janvier 2003 (13.01.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :  
ROWENTA WERKE GMBH [DE/DE]; Herrrainweg  
5, D-63067 Offenbach (DE).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : KELLER,

Wolfgang [DE/DE]; Am Tiergarten 3, D-64739 Breuberg  
(DE). KREMER, Ralf [DE/DE]; Südring 27, D-63500  
Seligenstadt (DE). MAIER, Klaus [DE/DE]; In Den Lin-  
dengärten 11, D-63073 Offenbach (DE).

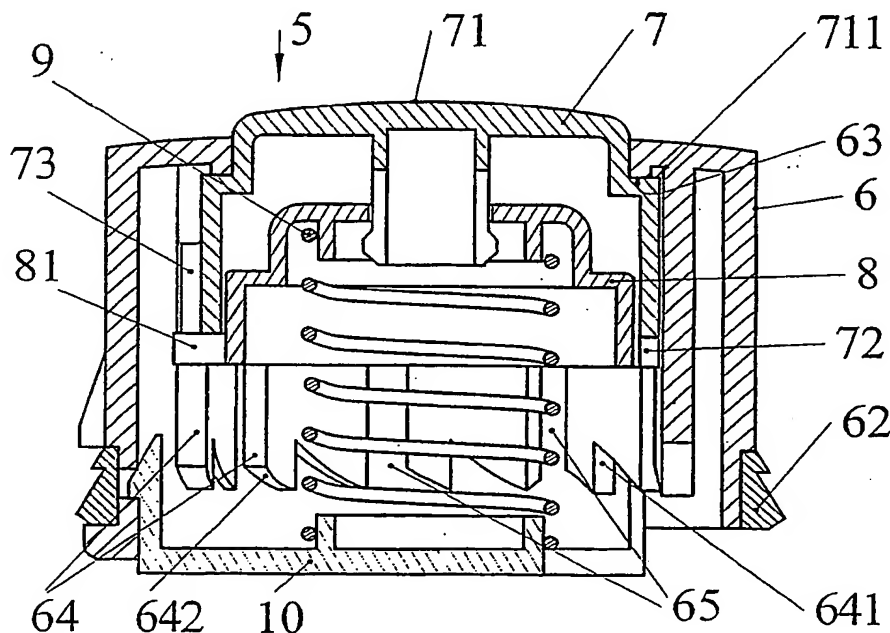
(74) Mandataire : KIEHL, Hubert; SEB Développement,  
Chemin du Petit Bois, B.P. 172, F-69134 Ecully Cedex  
(FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,  
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: FILLING ORIFICE PROVIDED WITH A PUSH BUTTON CLOSURE

(54) Titre : ORIFICE DE REMPLISSAGE AVEC FERMETURE A BOUTON POUSSOIR



(57) Abstract: The inventive iron comprises a water container having a filling orifice (5) which is provided with a rigid cap (7) having a closure face (71) visible through the orifice. The cap (7) consists of retaining means which are embodied in such away that a first vertical pressure on the visible face (71) of the cap opens the orifice (5), thereby indenting said cap retaining means into the orifice (5), whereby making it possible to fill the container with water. When said retaining means are released, the orifice (5) is closed by the action produced by a second pressure on the visible face (71) of the cap.

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/063453 A1



(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasienn (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM); européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

— avec rapport de recherche internationale

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

(57) **Abrégé :** Fer à repasser, comportant un réservoir d'eau ayant un orifice de remplissage (5), l'orifice (5) étant muni d'un opercule (7) rigide comportant une face de fermeture (71) visible dans l'orifice, remarquable en ce que l'opercule (7) comporte des moyens de retenue tels que une première poussée sensiblement perpendiculaire à la face visible (71) de l'opercule peut ouvrir l'orifice (5). Lesdits moyens retenant l'opercule (7) enfoncé dans l'orifice (5) en permettant le remplissage en eau du réservoir, les moyens de retenue étant relâchés et l'orifice (5) étant à nouveau fermé sous l'action d'une seconde poussée sur ladite face visible (71) de l'opercule.

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

PCT/IB 20/04000050

**A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER**  
IPC 7 D06F75/14

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

**B. FIELDS SEARCHED**

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 D06F

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

PAJ, EP0-Internal

**C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT**

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
AD A	FR 1 487 646 A (N.V. PHILIPS GLOEILAMPENFABRIEKEN) 7 July 1967 (1967-07-07) the whole document ---	1
AA A	US 2 499 185 A (GENERAL ELECTRIC COMPANY) 28 February 1950 (1950-02-28) column 5, line 15 - line 22; figure 1 ---	1
AB A	US 3 182 411 A (WESTINGHOUSE ELECTRIC CORPORATION) 11 May 1965 (1965-05-11) figures ---	1
AF A	DE 100 15 078 A (ROWENTA-WERKE G.M.B.H.) 11 October 2001 (2001-10-11) cited in the application claim 1; figures -----	1

☐ Further documents are listed in the continuation of box C.☒ Patent family members are listed in annex.

## \* Special categories of cited documents:

\*A\* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

\*E\* earlier document but published on or after the international filing date

\*L\* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

\*O\* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

\*P\* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

\*T\* later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

\*X\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

\*Y\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.

\*&amp;\* document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

4 May 2004

Date of mailing of the international search report

12/05/2004

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Courrier, G

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

PCT/IB 20/04000050

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
FR 1487646	A	07-07-1967	NL 6509621 A	25-01-1967
			AT 275456 B	27-10-1969
			BE 684486 A	23-01-1967
			CH 456518 A	31-07-1968
			DE 1585854 A1	22-10-1970
			DK 107932 C	24-07-1967
			GB 1141318 A	29-01-1969
US 2499185	A	28-02-1950	NONE	
US 3182411	A	11-05-1965	NONE	
DE 10015078	A	11-10-2001	DE 10015078 A1	11-10-2001
			AT 240430 T	15-05-2003
			DE 60100264 D1	18-06-2003
			DE 60100264 T2	18-03-2004
			EP 1146165 A2	17-10-2001
			ES 2198390 T3	01-02-2004
			JP 2001293296 A	23-10-2001
			AC -US 2001042327 A1	22-11-2001